

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

Bản án số: 08/2022/HS-PT

Ngày 16-02-2022

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Cao Đức Chiến

Các Thẩm phán: Ông Chu Long Kiêm

Bà Nguyễn Thị Minh Thùy;

- Thư ký phiên tòa: Bà Vi Thị Hương - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:
Ông Tống Văn Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 02 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 02/2022/TLPT-HS ngày 05 tháng 01 năm 2022 đối với bị cáo Lành Văn A, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 54/2021/HS-ST ngày 29-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo có kháng cáo:

Lành Văn A, sinh ngày 23 tháng 4 năm 1994, tại huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn B, xã T, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lành Văn S và bà Phan Thị S; vợ là Hoàng Thị Y; con: Có 02 con, con lớn sinh năm 2014, con nhỏ sinh năm 2018; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 13-4-2021 đến nay. Có mặt.

Ngoài ra trong vụ án còn có 03 bị cáo khác không có kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 02/2021, Hoàng Văn H nhận được lời mời kết bạn từ một người phụ nữ Việt Nam sinh sống tại Thị trấn A - Trung Quốc. Người phụ nữ

này bảo Hoàng Văn H bao giờ có khách cần xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc thì thuê Hoàng Văn H đưa sang, người này sẽ trả công, Hoàng Văn H đồng ý và bảo khi nào có khách thì liên hệ. Cùng thời gian này, Vi Văn H có nhu cầu đi sang Trung Quốc lao động, khoảng đầu tháng 4/2021, Vi Văn H nói chuyện cho Hoàng Văn P và Lý Văn T biết việc sắp tới đi Trung Quốc, Hoàng Văn P và Lý Văn T xin đi cùng và cả ba thống nhất khi nào đi được sẽ cùng đi. Lý Văn T về nhà nói với vợ là Vi Thị N và Lý Văn T1 (em trai Lý Văn T), lúc này Vi Thị N và Lý Văn T1 cũng xin đi cùng. Sáng ngày 12/4/2021, nhận được tin báo sẽ được bố trí người đưa sang Trung Quốc, Vi Văn H báo lại cho Hoàng Văn P, Lý Văn T báo thêm Vi Thị N, Lý Văn T1 cùng sang nhà Vi Văn H để cả nhóm (05 người) lên Lạng Sơn. Ngày 12/4/2021, Hoàng Văn H nhận được cuộc gọi của người phụ nữ Việt Nam sinh sống tại Thị trấn A - Trung Quốc đặt vấn đề đưa 05 người (nhóm của Vi Văn H) xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc theo đường mòn khu vực mốc 1247 thuộc thôn B1, xã T, huyện L, tỉnh Lạng Sơn với tiền công là 1.500NDT/người, Hoàng Văn H đồng ý và bảo sẽ gọi thêm người tham gia. Hoàng Văn H đã rủ Hoàng Văn H1, Lành Văn Đ cùng tham gia với mình, Lành Văn Đ và Hoàng Văn H1 đồng ý. Hoàng Văn H báo lại cho người phụ nữ biết đã gọi được thêm người cùng tham gia, người này gửi cho Hoàng Văn H số điện thoại của Vi Văn H và bảo Hoàng Văn H tự liên hệ đón khách, khi đưa khách đến biên giới thì thu tiền công trực tiếp từ khách. Hoàng Văn H thuê Lành Văn A dùng ô tô đi đón 05 người (nhóm của Vi Văn H) từ chợ Chi Ma đưa đến thôn B1, xã T, huyện L với tiền công 1.000.000 đồng/người để Hoàng Văn H, Hoàng Văn H1 và Lành Văn Đ sẽ đưa lên mốc 1247 (thôn B1) xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc. Trên đường đi, Lành Văn A dặn 05 người khách nếu có lực lượng Biên phòng kiểm tra thì bảo là đang đi tảo mộ. Sau khi được Lành Văn A thông báo, Hoàng Văn H gọi điện bảo Lành Văn Đ đi lên khu vực biên giới mốc 1247 để trông đường, còn Hoàng Văn H với Hoàng Văn H1 đi ra đầu thôn B1 để đón khách. Lành Văn A đưa 05 khách đến thôn Nà Van, xã T, huyện L sợ bị Biên phòng kiểm tra, phát hiện nên Lành Văn A đã gọi điện thoại cho Hoàng Văn H báo hình như có Biên phòng, Hoàng Văn H bảo nếu không đưa tiếp được thì đưa số khách trên quay lại Chợ C để khách nghỉ rồi quay về để tránh bị phát hiện. Hoàng Văn H bảo vậy, Lành Văn A chở số khách trên quay lại đến thôn Q, xã Y, huyện L thì bị tổ công tác phát hiện, bắt quả tang. Khi bị dừng xe kiểm tra, Lành Văn A tiếp tục dặn khách trên xe khai báo là đi chặt gỗ về, không được nói đi Trung Quốc. Trước đó, vào ngày 10/4/2021 Hoàng Văn H, Hoàng Văn H1, Lành Văn Đ đã đưa 03 người Việt Nam xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc qua mốc 1247 và được nhận 4.500NDT tiền công, đổi sang tiền Việt Nam, Hoàng Văn H đã chia cho Lành Văn Đ 7.000.000 đồng, Hoàng Văn H1 4.000.000 đồng, còn Hoàng Văn H được 7.000.000 đồng. Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với lời khai của những người làm chứng là anh Lành Văn B trình bày tại cơ quan điều tra là: Khoảng 9 giờ 12/4/2021 Lành Văn Đ có thuê Lành Văn B chở 05 người khách để đưa sang Trung Quốc nhưng Lành Văn B bảo xe hỏng không chở, đến khoảng 15 giờ cùng ngày Lành Văn B, Lành Văn A sang nhà Lành Văn Đ chơi thì gặp cả Hoàng Văn H, Hoàng Văn H1; lúc này thấy Hoàng Văn H trao đổi với Lành

Văn A, khi Lành Văn B và Lành Văn A về đến Nhà Văn hóa thôn B1 Lành Văn B biết Lành Văn A đi đón khách cho Hoàng Văn H và Lành Văn Đ nên đã nói cho Lành Văn A biết là những người này đi xuất cảnh trái phép Trung Quốc nên khuyên bảo Lành Văn A không đi đâu, khách đi Trung Quốc đấy, xe mới mua nhờ có chuyện gì xảy ra thì mất xe, tốn tiền lắm, Lành Văn A trả lời xe mua về để đi kiếm tiền. Ngoài ra cũng phù hợp với những người làm chứng (đi trên xe do Lành Văn A điều khiển khi bị phát hiện bắt quả tang, cũng như lời khai của chính bị cáo Lành Văn A (bút lục số 02, 124).

Với hành vi nêu trên tại Bản án hình sự sơ thẩm số 54/2021/HS-ST ngày 29-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đã tuyên bố bị cáo Lành Văn A phạm tội Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép. Căn cứ vào điểm c khoản 2 Điều 348; khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 50; Điều 58; Điều 38; điểm a, b khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự 2015 đối với bị cáo Lành Văn A. Xử phạt bị cáo Lành Văn A 07 (bảy) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam 13/4/2021. Ngoài ra Bản án còn quyết định hình phạt 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù đối với bị cáo Hoàng Văn H; xử phạt 06 (sáu) năm 06 (sáu) tháng tù đối với bị cáo Hoàng Văn H1; xử phạt 06 (sáu) năm tù đối với bị cáo Lành Văn Đ, không có kháng cáo, không có kháng nghị; xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo của theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định, ngày 06-12-2021 bị cáo Lành Văn A có đơn kháng cáo đề nghị Tòa án phúc thẩm xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo Lành Văn A xin bổ sung nội dung kháng cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo xin lại toàn bộ chiếc xe ô tô đã dùng vào việc phạm tội; sau đó lại xin rút yêu cầu bổ sung kháng cáo.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn: Đơn kháng cáo của bị cáo là hợp lệ, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo với tội danh Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép theo điểm c khoản 2 Điều 348 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ, hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo, không áp dụng cho bị cáo tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 là có cơ sở, do tại phiên tòa bị cáo quanh co chối tội, gia đình bị cáo là hộ cận nghèo, sinh sống tại vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên được áp dụng khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng quy định pháp luật. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo đã thành khẩn khai nhận tội, bị cáo chỉ là đồng phạm thứ yếu trong vụ án. Do đó đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm mức hình phạt cho bị cáo từ 06 đến 09 tháng tù, sửa phần hình phạt của Bản án hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lành Văn A đã thay đổi lời khai, thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung bản án sơ thẩm. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử về tội Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép, theo điểm c khoản 2 Điều 348 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, không oan.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt, Hội đồng xét xử thấy rằng: Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, đã xem xét đến nhân thân, áp dụng đầy đủ tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với bị cáo trong vụ án, Tòa án cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo mức án 07 năm tù là có căn cứ.

[3] Sau khi xét xử sơ thẩm gia đình bị cáo cung cấp thêm 01 Giấy chứng nhận hộ nghèo, hộ cận nghèo và 01 Giấy chứng nhận ông Lành Văn C (ông nội của bị cáo) được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng Ba.

[4] Tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo quanh co chối tội nên không được Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo đã thấy được lỗi lầm, nhận thức được đầy đủ hành vi phạm tội của bản thân; thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải. Đây là những tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Hội đồng xét xử thấy, có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị cáo, cần sửa một phần Bản án sơ thẩm về phần hình phạt đối với bị cáo Lành Văn A.

[5] Tại tòa bị cáo bổ sung kháng cáo yêu cầu xem xét trả lại chiếc xe ô tô của bị cáo bị thu giữ, sau đó đã xin rút yêu cầu nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[6] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa đề nghị chấp nhận kháng cáo, giảm hình phạt cho bị cáo là có phần phù hợp với nhận định nêu trên. Hội đồng xét xử chấp nhận giảm hình phạt cho bị cáo Lành Văn A.

[7] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[8] Các phần Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015. Chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Lành Văn A, sửa một phần hình phạt của Bản án hình sự sơ thẩm 54/2021/HS-

ST ngày 29-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn. Cụ thể:

Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 348; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 50; Điều 58; Điều 38 của Bộ luật Hình sự 2015 đối với bị cáo Lành Văn A;

Căn cứ vào Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; điểm d khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

1. Về hình phạt:

Xử phạt bị cáo Lành Văn A 06 (sáu) năm tù về tội "Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép". Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ 13/4/2021.

2. Về án phí: Bị cáo Lành Văn A, không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (16-02-2022)./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 06 CA tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND H. Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND H. Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS H. L, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an H. Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn;
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu: HS, Tòa HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Cao Đức Chiến